



# Arriva l'Europa!

*Newsletter rivolta ai Dirigenti Scolastici e al corpo docenti delle scuole medie superiori: progetti, iniziative e concorsi volti a promuovere l'interscambio e la mobilità tra i sistemi di istruzione e di formazione dell'Unione Europea.*

**I docenti sono invitati a visitare assieme ai loro studenti lo Sportello Eurodesk del Comune di Prato. La Referente Eurodesk presenterà agli studenti le numerose opportunità di mobilità giovanile in Europa (tirocini e borse di studio, corsi di lingua, volontariato, ecc..) con particolare attenzione ai progetti finanziati dall'Unione Europea. Verranno inoltre distribuiti brochure e materiale informativo sulle opportunità illustrate durante l'incontro.**

**I docenti interessati possono contattare il Punto Giovani Europa chiamando lo 0574/1836741 oppure inviare una e-mail a: [europa.giovani@comune.prato.it](mailto:europa.giovani@comune.prato.it)**

## **Newsletter n. 3** **settembre 2008**

### **INDICE**

- Giornata europea delle lingue
- Concorsi per le scuole
- Un giorno in Senato
- Varie

## GIORNATA EUROPEA DELLE LINGUE:

### Il Punto Eurodesk del Comune di Prato sarà presente all'Istituto Francese di Firenze



Ogni anno il **26 settembre** si celebra la **Giornata Europea delle lingue**, il cui obiettivo è sensibilizzare il pubblico all'importanza dell'apprendimento delle lingue, alla molteplicità e varietà delle lingue parlate in Europa e alla necessità di studiarle e praticarle tutto l'arco della vita.

In occasione di questa speciale giornata il **Punto Eurodesk del Comune di Prato** sarà presente con una postazione informativa all' Istituto Francese di Firenze.

Nello specifico verrà presentato il servizio offerto dal Punto Eurodesk, quale sportello di consulenza e orientamento sui programmi di mobilità giovanile finanziati dall'Unione Europea.

Verranno inoltre fornite informazioni su lavoro, volontariato, soggiorni alla pari e corsi di lingua all'estero

#### **INFORMAZIONI**

Per maggiori informazioni sulla Giornata Europea delle lingue consultare il sito:  
<http://europa.eu/languages>

**Per informazioni sul programma dell'Istituto Francese di Firenze:**  
<http://www.france-italia.it/index.php?lingua=it&menu=3>

## CONCORSI PER LE SCUOLE

### JUVENES TRANSLATORES

Dal 1° settembre 2008 le scuole superiori di tutta l'Unione europea possono iscriversi alla seconda edizione del concorso **Juvenes Translatores**, lanciato dalla Commissione europea nel 2007 per promuovere lo studio delle lingue e la traduzione.

Il concorso è riservato agli studenti diciassetenni.

Gli allievi selezionati avranno l'occasione di cimentarsi nell'impegnativa sfida di trasporre un testo da una lingua all'altra, scoprendo così quanto sia fondamentale il ruolo della traduzione per il funzionamento dell'Unione europea

Tra il **1° settembre e il 20 ottobre** tutte le scuole che desiderano partecipare al concorso dovranno **compilare un modulo d'iscrizione** on line, scaricabile dal sito Internet del concorso (<http://ec.europa.eu/translatores>) nelle 23 lingue ufficiali dell'Unione. Ai fini di una valida iscrizione, si invitano le scuole a leggere con attenzione il testo del regolamento e le risposte alle domande più frequenti.

#### SCADENZA

20 ottobre 2008

#### INFORMAZIONI

Rappresentanza in Italia della Commissione europea  
<http://ec.europa.eu/italia/>

### EUROCOMPETITION

Il 15 settembre prenderà il via Eurocompetition, un concorso rivolto ai ragazzi dai 10 ai 14 anni, il cui scopo è quello di celebrare il 10° anniversario dell'Euro.

Il concorso europeo invita gli studenti della "zona Euro" e della Slovacchia a esprimere i loro pensieri e la loro visione dei "10 anni dell'Euro" in maniera creativa attraverso la realizzazione di un poster.

I 16 vincitori nazionali vinceranno una fotocamera digitale e i loro poster saranno esposti presso la Commissione Europea nel 2009, mentre il vincitore assoluto riceverà un premio molto speciale...

#### INFORMAZIONI

<http://www.eurocompetition.net/ww/it/pub/ecfin/homepage.htm>

## LE VIE D'EUROPA

L'Associazione Nazionale per la Didattica e l'Innovazione Scolastica, organizza la III Edizione dell'iniziativa "**Le Vie d'Europa**", un progetto che intende favorire e rafforzare la dimensione europea nell'istruzione nonché l'educazione alla lettura e alla comprensione di testi narrativi e letterari anche di autori stranieri.

L'iniziativa, rivolta ai docenti e agli studenti delle scuole secondarie di primo grado del territorio nazionale, prevede un concorso e un convegno conclusivo.

Il tema del concorso è il seguente: R. L. Stevenson: "Dove ci porterà il mare... quale avventura seguendo una stella?".

Gli alunni e i docenti dovranno presentare elaborati e lavori sulla base di percorsi di lettura di un'opera letteraria, puntando su un autore di lingua europea in studio nelle nostre scuole e favorendo in tal modo il lavoro interdisciplinare e la valorizzazione delle esperienze più significative.

Il Convegno di presentazione del concorso si terrà a Firenze, il 27 marzo 2009.

<b>SCADENZA</b>	10 novembre 2008
-----------------	------------------

<b>INFORMAZIONI</b>	<a href="http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot3182_08.shtml">http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot3182_08.shtml</a>
---------------------	---

## CREATIVITÀ E INNOVAZIONE PER L'EUROPA

L'Associazione I.C.S. (International Communication Society), nell'ambito del Progetto triennale "*Il filo di Arianna: ARTE come identità culturale*", ha promosso per l'anno scolastico 2008/2009 due concorsi rivolti agli studenti delle Scuole medie statali e paritarie di primo (10-14 anni) e secondo grado (14-18 anni), e delle Università degli Studi (19 - 24).

Tale iniziativa si muove in sintonia con la decisione del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'Unione Europea, che hanno proclamato il **2009 l'anno Europeo della Creatività e dell'Innovazione**.

L'obiettivo del progetto è ricostruire attraverso i labirinti della memoria il passato del nostro Paese dalle origini ai giorni nostri facendone emergere l'identità come valore e come cultura in particolare attraverso i suoi beni culturali ed i suoi simboli.

**Aree di intervento:** promozione di progetti di formazione e sensibilizzazione dei giovani alla cultura in tutti i suoi aspetti, attraverso l'attivazione di percorsi didattici che hanno come punto di partenza il patrimonio artistico e culturale della propria regione nel quadro di riferimento del patrimonio dei beni culturali italiani ed Europei; - promozione collaterale di iniziative di studio, ricerca e documentazione (con pubblicazioni cartacee e multimediali) attinenti i beni e le attività culturali per valorizzare la storia, la cultura e le tradizioni delle regioni in ambito nazionale, con modelli sperimentali riproducibili e adattabili ai vari livelli di comunicazione, informazione e formazione.

I lavori potranno essere realizzati mediante le nuove tecnologie della comunicazione (Cd Rom, Internet, Video) oltre che il tradizionale prodotto cartaceo (in questo caso si chiede anche la realizzazione di una sintesi in PowerPoint).

<b>SCADENZA</b>	Adesioni entro il <b>30 novembre 2008</b> ; invio lavori entro il 15 maggio 2009.
-----------------	---

<b>INFORMAZIONI</b>	<a href="http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot8236_08.shtml">http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot8236_08.shtml</a>
---------------------	---

## UN GIORNO IN SENATO

### **UN GIORNO IN SENATO**

Il Senato della Repubblica, al fine di avvicinare sempre più il mondo della scuola alle Istituzioni parlamentari, ha comunicato al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca l'intenzione di attivare, anche per l'A.S. 2008/2009, incontri periodici di studio e di formazione con classi dell'ultimo biennio delle scuole medie superiori.

Tali incontri si articoleranno presso tre diversi Palazzi del Senato: Palazzo delle Coppelle, Palazzo della Minerva, complesso Palazzo Carpegna - Palazzo Madama.

Le classi che intendono partecipare all'iniziativa devono avere già affrontato studi sul nostro sistema costituzionale, elaborato un progetto formativo su un tema relativo al sistema istituzionale o all'attualità politico-parlamentare ed elaborato un disegno di legge, suddiviso in articoli.

**INFORMAZIONI** [http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot648\\_08.shtml](http://www.pubblica.istruzione.it/normativa/2008/prot648_08.shtml)

## VARIE

### **TUTPUP: il web dei giochi educativi**

Le potenzialità innovative di Internet stanno occupando uno spazio sempre più esteso anche in campo educativo, attraverso la creazione di portali nei quali i bambini possono interagire attivamente on line imparando nuove conoscenze.

Il sito Tutpup presenta una serie di giochi educativi riguardanti in modo particolare la matematica e lo spelling scritto di parole inglesi di cui i bambini possono ascoltare la pronuncia. I giochi che il portale offre sono di carattere competitivo, per stimolare i piccoli a gareggiare e allo stesso tempo a sviluppare le loro capacità.

Per rendere ancora più accattivante il tutto sono disponibili delle vere e proprie classifiche.

Il servizio si rivolge ai bambini di tutte le nazionalità.

**INFORMAZIONI** <http://tutpup.com/>